

A TANÁCS 2012/329/KKBP HATÁROZATA

(2012. június 25.)

az Európai Unió Afrika szarváért felelős különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikkére, 31. cikke (2) bekezdésére és 33. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseelőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2011. december 8-án elfogadta a 2011/819/KKBP határozatot ⁽¹⁾, amely Alexander RONDOS-t nevezte ki az Európai Unió Afrika szarváért felelős különleges képviselőjévé (EUKK). Az EUKK megbízatása 2012. június 30-án lejár.
- (2) Az EUKK megbízatását további 12 hónapos időtartamra meg kell hosszabbítani.
- (3) Az EUKK a megbízatását olyan helyzetben látja el, amely rosszabbodhat, és amely akadályozhatja az Unió külső tevékenységének tekintetében a Szerződés 21. cikkében meghatározott célkitűzések megvalósítását,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió különleges képviselője

A Tanács 2013. június 30-ig meghosszabbítja az Alexander RONDOS-nak, mint az Afrika szarváért felelős EUKK-nak adott megbízatást. Az EUKK megbízatása hamarabb is megszüntethető, amennyiben a Tanács az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseelőjének (főképviseelő) javaslatára így határoz.

Az EUKK megbízatásának alkalmazásában Afrika szarva a következőket foglalja magában: Dzsibuti Köztársaság, Eritrea Állam, Etióp Demokratikus Szövetségi Köztársaság, Kenyai Köztársaság, Szomália, Szudáni Köztársaság, Dél-szudáni Köztársaság és Ugandai Köztársaság. A tágabb régióra kiható problémákat, többek között a kalózkodást illetően az EUKK-nak adott esetben az Afrika szarván kívüli országokkal és regionális szervezetekkel is fel kell vennie a kapcsolatot.

A térségben felmerült, egymással összefüggő kihívások regionális megközelítésének szükségességére tekintettel, az Afrika szarváért felelős EUKK szorosan együttműködik a Szudánért és Dél-Szudánért felelős EUKK-val, aki továbbra is irányadó szerepet tölt be e két ország vonatkozásában.

2. cikk

Politikai célkitűzések

(1) Az EUKK megbízatása az Uniónak az Afrika szarvával kapcsolatos, a 2011. november 14-én elfogadott stratégiai

keretben meghatározott politikai célkitűzésein alapul, amelyek szerint az Unió aktívan hozzá kíván járulni a régióban a tartós béke, a biztonság és a fejlődés megvalósítását célzó regionális és nemzetközi intézkedésekhez. Az EUKK továbbá törekedik arra, hogy az Afrika szarvában megvalósított többoldalú uniós szerepvállalás minőségét javítsa, valamint növelje annak erősségét, hatását és láthatóságát.

(2) Továbbra is kiemelt jelentőséget fog élvezni Szomália, a konfliktus regionális dimenziói, valamint az ország instabilitásában gyökerező kalózkodás.

(3) Szomáliát illetően az Unió politikai céljai – a rendelkezésre álló összes eszköz koordinált és hatékony alkalmazásával – arra irányulnak, hogy előmozdítsák az országnak és népének a béke és a jólét útjára való visszatérését. E célból az Unió támogatja az ENSZ szerepvállalását egy hiteles és inkluzív, Szomália által vezetett politikai folyamat előmozdításában, valamint folytatja arra irányuló tevékenységét, hogy – a regionális és a nemzetközi partnerekkel együtt – hozzájáruljon a dzsibuti békemegállapodás és annak az átmenetet követő intézkedései végrehajtásához.

(4) A kalózkodás problémáját illetően az EUKK szerepe az, hogy hozzájáruljon a Szomáliából eredő kalózkodásra vonatkozó koherens, hatékony és kiegyensúlyozott uniós megközelítés kialakításához és végrehajtásához, amely az uniós tevékenység valamennyi vonatkozására kiterjed, ideértve különösen a politikai, a biztonsági és a fejlesztési területen megvalósított tevékenységeket, továbbá a kalózkodással kapcsolatos kérdésekben elsősorban az EUKK képviseli az Uniót a nemzetközi közösség felé, a kelet- és dél-afrikai/indiai-óceáni térséget is beleértve.

3. cikk

Megbízatás

(1) Az Afrika szarvával kapcsolatos uniós politikai célkitűzések megvalósítása érdekében az EUKK megbízatása a következő:

a) párbeszédet folytat a régió minden érintett és érdekelt szereplőjével, a kormányokkal, a meglévő regionális hatóságokkal, a nemzetközi és a regionális szervezetekkel, a civil társadalom és a diaszpóra képviselőivel az uniós célkitűzések megvalósítása érdekében, valamint közreműködik abban, hogy jobban megértsék az Unió szerepét a régióban;

b) szükség esetén képviseli az Uniót a megfelelő nemzetközi fórumokon, valamint gondoskodik arról, hogy a válságkezeléshez és -megelőzéshez nyújtott uniós támogatás nagyobb ismertségre tegyen szert;

⁽¹⁾ HL L 327., 2011.12.9., 62. o.

- c) ösztönzi és támogatja a régióban megvalósítandó hatékony politikai együttműködést és gazdasági integrációt az egyrészt az Unió, másrészt pedig az Afrikai Unió (AU) és a szubregionális szervezetek között meglévő partnerségen keresztül;
- d) közreműködik az Afrika szarvára vonatkozó uniós politika végrehajtásában, az Európai Külügyi Szolgálattal (EKSZ), a régióban lévő uniós küldöttségekkel és a Bizottsággal folytatott szoros együttműködésben;
- e) Szomáliát illetően – az érintett regionális és nemzetközi partnerekkel szorosan koordinálva – aktívan közreműködik mindazon tevékenységekben és kezdeményezésekben, amelyek a dzsibuti békemegállapodás és annak az átmenet követő intézkedései végrehajtásához vezetnek, így támogatja az intézményépítést, a jogállamiságot és a megfelelő képességgel rendelkező kormányzati struktúrák létrehozását minden szinten; hozzájárul a biztonságnak, a jogérvényesülésnek, a nemzeti megbékélésnek és az emberi jogok tiszteletben tartásának előmozdításához; továbbá hozzájárul a humanitárius szállítmányok célba juttatásához szükséges feltételek javításához, különösen Szomália déli és középső részén, a nemzetközi humanitárius jog tiszteletben tartását elősegítő, megfelelő tevékenységek révén; valamint gondoskodik az emberiség, a semlegesség, a pártatlanság és a függetlenség humanitárius elveinek tiszteletben tartásáról;
- f) szoros és aktív együttműködést folytat az ENSZ-főtitkár szomáliai különleges képviselőjével, részt vesz a Szomáliával foglalkozó nemzetközi kapcsolattartó csoport és más érintett fórumok munkájában, valamint elősegíti a Szomáliára vonatkozó koordinált és koherens nemzetközi megközelítés kialakítását, többek között az Európai Uniónak a szomáliai biztonsági erőik kiképzéséhez hozzájáruló katonai missziója (EUTM Szomália), az EUNAVFOR Atalanta és az EUCAP Nestor révén, valamint az Afrikai Unió szomáliai missziója (AMISOM) részére nyújtott folyamatos uniós támogatáson keresztül, a tagállamokkal szorosan együttműködve;
- g) gondosan figyelemmel követi a szomáliai válság regionális vonatkozásait, ideértve a terrorizmust, a fegyvercsempészetet, a migrációs és a menekültáramlatokat, valamint a tengerhajózási biztonságot, a kalózkodást és az ezekkel kapcsolatos pénzáramlásokat;
- h) a kalózkodás problémáját illetően, folyamatosan áttekinti az EKSZ, a Bizottság és a tagállamok által végzett összes uniós tevékenységet, valamint rendszeres, magas szintű politikai kapcsolatot tart fenn a szomáliai kalóztámadások által érintett régióbeli országokkal, a regionális szervezetekkel, a Szomália partjainál folyó kalózkodás problémájával foglalkozó, az ENSZ által megbízott kapcsolattartó csoporttal, az ENSZ-szel és más kulcsfontosságú szereplőkkel annak érdekében, hogy biztosítsa a kalózkodásra vonatkozó koherens és átfogó megközelítést, valamint biztosítsa az Unió kulcs szerepét a kalózkodás elleni küzdelem keretében tett nemzetközi intézkedésekben. Ez magában foglalja a regionális tengeri kapacitásépítés és az elfogott kalózokkal szembeni igazságügyi fellépés aktív európai uniós támogatását, valamint annak biztosítását, hogy a Szomáliában folytatott kalózkodás kiváltó okait megfelelően kezeljék. Továbbá magában foglalja a kelet- és dél-afrikai/indiai-óceáni térség országainak a kalózkodás elleni küzdelemre vonatkozó stratégiája és cselekvési terve, valamint a Dzsibuti Magatartási Kódex végrehajtásához nyújtott folyamatos támogatást;
- i) követi a politikai fejlemények alakulását a régióban, és hozzájárul a régióval kapcsolatos uniós politika kialakításához, többek között ami az Etiópia és Eritrea közötti határvitát, valamint az algéri megállapodás végrehajtását, a Nílus-medencével kapcsolatos kezdeményezést és a régió más olyan problémáit illeti, amelyek kihatnak annak biztonságára, stabilitására és jólétére;
- j) figyelemmel kíséri az Afrika szarvát érintő, határokon átnyúló problémákat, ideértve a humanitárius válságok minden politikai és biztonsági következményét;
- k) hozzájárul az uniós emberi jogi politika végrehajtásához Afrika szarvában, ideértve az emberi jogokról szóló uniós iránymutatásokat, különösen a gyermekek és a fegyveres konfliktusok kapcsolatáról szóló, továbbá a nők és a lánygyermekek elleni erőszakról, valamint a velük szembeni hátrányos megkülönböztetés valamennyi formája elleni küzdelemről szóló uniós iránymutatásokat, és a nőkről, a békéről és a biztonságról szóló uniós politikát, ideértve a fejlemények figyelemmel követését és az azokról szóló jelentéseket, valamint ajánlások megfogalmazását.
- (2) A megbízatás teljesítése érdekében az EUKK többek között:
- a) szükség esetén tanácsadást végez és jelentést tesz a nemzetközi fórumokon képviselendő uniós álláspontok meghatározásával kapcsolatban annak érdekében, hogy proaktívan előmozdítsa az Afrika szarvára vonatkozó átfogó uniós megközelítést;
- b) folyamatosan áttekinti az Unió valamennyi tevékenységét, és szorosan együttműködik az Unió minden érintett küldöttségével;
- c) biztosítja a jelenlételet Mogadishuban.

4. cikk

A megbízatás végrehajtása

(1) Az EUKK felel a megbízatásnak a főképvisező felügyelete melletti végrehajtásáért.

(2) A Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) kiemelt kapcsolatot tart fenn az EUKK-val, és egyben az EUKK elsődleges kapcsolattartója a Tanács felé. A PBB – a megbízatás keretein belül és a főképvisező hatáskörének sérelme nélkül – stratégiai iránymutatást és politikai irányítást nyújt az EUKK számára.

(3) Az EUKK szorosan együttműködik az EKSZ-szel és annak megfelelő szervezeti egységeivel.

5. cikk

Finanszírozás

(1) Az EUKK megbízatásával kapcsolatos kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2012. július 1-jétől 2013. június 30-ig terjedő időszakra 4 900 000 EUR.

(2) A kiadásokat az Unió általános költségvetésére vonatkozó eljárásokkal és szabályokkal összhangban kell kezelni.

(3) A kiadások kezelése az EUKK és a Bizottság közötti szerződés tárgyát képezi. Az EUKK minden kiadásért elszámolással tartozik a Bizottság felé.

6. cikk

A csoport létrehozása és összetétele

(1) Megbízata és a rendelkezésre álló megfelelő pénzügyi eszközök keretein belül az EUKK felel csoportjának létrehozásáért. A csoportnak rendelkeznie kell a megbízata által megkívánt, a meghatározott politikai és biztonsági kérdésekre vonatkozó szakértelemmel. Az EUKK folyamatosan és haladéktalanul tájékoztatja a Tanácsot és a Bizottságot a csoport összetételéről.

(2) A tagállamok, az Unió intézményei és az EKSZ javaslatot tehetnek olyan alkalmazottak kirendelésére, akik az EUKK-t munkájában segítik. Az ilyen kirendelt alkalmazottak javadalmazását az érintett tagállam, az Unió érintett intézménye, illetve az EKSZ fedezi. A tagállamok által az uniós intézményekhez vagy az EKSZ-hez kirendelt szakértőket is ki lehet helyezni az EUKK-hoz. A szerződéses nemzetközi alkalmazottaknak a tagállamok állampolgárainak kell lenniük.

(3) A kirendelt személyzet minden tagja a küldő állam, a küldő uniós intézmény vagy az EKSZ közigazgatási fennhatósága alatt marad, és az EUKK megbízatásának érdekében jár el és végzi feladatát.

7. cikk

Az EUKK és az EUKK személyzete részére biztosított kiváltságok és mentességek

Az EUKK küldetésének és az EUKK alkalmazottai feladatának elvégzéséhez, illetve a zökkenőmentes működéshez szükséges kiváltságokról, mentességekről és egyéb garanciákról – adott esetben – a fogadó országgal vagy fogadó országokkal kell megállapodni. Ehhez a tagállamok és a Bizottság minden szükséges támogatást megad.

8. cikk

Az EU-minősített adatok biztonsága

Az EUKK és az EUKK csoportjának tagjai tiszteletben tartják az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról szóló, 2011. március 31-i 2011/292/EU tanácsi határozatban ⁽¹⁾ megállapított biztonsági elveket és minimumszabályokat.

9. cikk

Az információkhoz való hozzáférés és logisztikai támogatás

(1) A tagállamok, a Bizottság, az EKSZ és a Tanács Főtitkársága biztosítja, hogy az EUKK minden lényeges információhoz hozzáférjen.

(2) Az uniós küldöttségek és/vagy adott esetben a tagállamok logisztikai támogatást nyújtanak a térségben.

10. cikk

Biztonság

Az EUKK – a Szerződés V. címe szerint az Uniót kívül műveleti minőségben alkalmazott személyi állomány biztonságára vonatkozó uniós politikának megfelelően – megbízatásával összhangban és a hatásköre alá tartozó földrajzi terület biztonsági helyzete alapján, az EUKK közvetlen irányítása alá tartozó állomány biztonsága érdekében meghoz valamennyi indokolt és megvalósítható intézkedést, különösen az alábbiakat:

- a) az adott misszióra vonatkozó biztonsági terv létrehozása az EKSZ iránymutatása alapján, amely tartalmazza a misszióra vonatkozó fizikai, szervezeti és eljárási biztonsági intézkedéseket, szabályozza az állomány biztonságos mozgását a misszió területére és a misszió területén belül, továbbá kiterjed a biztonsági események kezelésére és a misszió veszélyhelyzeti intézkedési és evakuálási tervére;
- b) annak biztosítása, hogy az Uniót kívül telepített teljes személyi állomány a misszió területén fennálló körülmények által megkövetelt, nagy kockázat elleni biztosítással rendelkezzen;
- c) annak biztosítása, hogy az EUKK csoportjának az Uniót kívül telepítendő valamennyi tagja – beleértve a szerződéssel alkalmazott helyi személyi állományt is – a misszió területére való érkezése előtt vagy érkezéskor megfelelő, a misszió területének az EKSZ által megállapított kockázati minősítéséhez igazodó biztonsági képzésben részesüljön;
- d) annak biztosítása, hogy a rendszeres biztonsági értékeléseket követően tett valamennyi ajánlást végrehajtsák, és ezek végrehajtásáról és az egyéb biztonsági kérdésekről – az elért eredményekről szóló jelentések és a megbízata végrehajtásáról szóló jelentések keretében – írásos jelentéseket nyújtsanak be a Tanács, a főképviselő és a Bizottság számára.

11. cikk

Jelentéstétel

(1) Az EUKK szóban és írásban rendszeresen jelentést tesz a főképviselőnek és a PBB-nek. Az EUKK szükség szerint a tanácsi munkacsoportoknak is jelentést tesz. A rendszeres írásbeli jelentéseket a COREU-hálózaton keresztül terjesztik. Az EUKK a főképviselő vagy a PBB ajánlására jelentést tehet a Külügyek Tanácsának.

(2) Az EUKK – az régióbeli uniós küldöttségekkel koordinálva – jelentést készít az uniós kezdeményezések, így például a reformokhoz nyújtott uniós hozzájárulás megvalósításának legjobb módjáról, beleértve a kapcsolódó uniós fejlesztési projektek politikai szempontjait is.

⁽¹⁾ HL L 141., 2011.5.27., 17. o.

12. cikk

Koordináció

(1) Az EUKK hozzájárul ahhoz, hogy az Unió fellépése egységes, következetes és hatékony legyen, előmozdítja az Unión belüli átfogó politikai koordinációt, és elősegíti annak biztosítását, hogy valamennyi helyszíni uniós és tagállami eszközt koherens módon alkalmazzanak az Unió politikai céljainak megvalósítása érdekében. Az EUKK tevékenységét ezért össze kell hangolni az uniós küldöttségek és a Bizottság, valamint a térségben működő többi EUKK, különösen a szudáni és dél-szudáni EUKK és az Afrikai Unió melletti EUKK tevékenységével. Az EUKK rendszeresen tájékoztatja a tagállamokat és az Unió térségbeli küldöttségeit.

(2) Az EUKK a helyszínen szoros kapcsolatot tart fenn az Unió küldöttségeinek vezetőivel és a tagállamok külképviseleteinek vezetőivel. Ez utóbbiak minden tőlük telhetőt megtesznek annak érdekében, hogy az EUKK-nak megbízatása végrehajtásában segítséget nyújtsanak. Az EUKK – a megfelelő uniós küldöttségekkel szoros együttműködésben – iránymutatást ad az EUNAVFOR Atalanta erőinek parancsnoka, az EUTM Somalia misszióparancsnoka és az EUCAP Nestor vezetője számára a helyi politikai helyzettel kapcsolatban. Az EUKK, az uniós műveleti parancsnokok és a polgári műveleti parancsnok szükség szerint konzultációt folytatnak egymással.

(3) Az EUKK szorosan együttműködik az érintett országok hatóságával, az ENSZ-szel, az AU-val, a Kormányközi Fejlesztés-

tési Hatósággal (IGAD), illetve más nemzeti, regionális és nemzetközi érdekeltekkel, valamint a régióbeli civil társadalom képviselőivel is.

13. cikk

Felülvizsgálat

E határozat végrehajtását, valamint az Uniónak a térségben történő egyéb hozzájárulásaival való összhangját rendszeresen felül kell vizsgálni. Az EUKK 2012. december végén az elért eredményekről szóló jelentést, a megbízatás végén pedig a megbízatás teljesítéséről szóló átfogó jelentést nyújt be a Tanácsnak, a főképviseelőnek és a Bizottságnak.

14. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2012. június 25-én.

a Tanács részéről

az elnök

C. ASHTON